



# Teschner Nachrichten



## Seminar Beskydy

**Organisiert von dem Verein  
der Deutschen des Teschener-  
Schlesiens, Havířov.**

Das Ausbildungsseminar  
fand dieses Jahr vom 19.9.

bis 23.9.2022 in der Pension  
U přehrady in Morávka statt. Das  
Gästehaus hatte sehr schöne,  
gemütliche neu renovierte Zim-  
mer und eine ausgezeichnete  
Hausmannskost lies keine  
Wünsche offen (es bestand  
auch die Möglichkeit, zusätzli-  
che Knödel zu erhalten).

43

September  
bis  
Dezember

2022



Das Interesse an unserem Seminar war groß (120 %), aber aufgrund des Programms und der diesjährigen Finanzierung war es nicht möglich, die Kapazität auf 50 Personen zu erhöhen, wie im letzten Jahr im Böhmerwald. Aus diesem Grund konnten wir nur die geplanten 40 Personen aufnehmen, wobei laut dem genehmigten Projekts 50 % der Teilnehmer aus Mitgliedern des BGZ Havířov und 50 % aus Mitgliedern von Verbänden aus der gesamten Tschechischen Republik stammten.

Das Programm des Seminars war vielfältig. Vorlesungen über Maria Theresia und ihre Beziehung zu Friedrich II. von Preußen, des Deutschen Kaisers Wilhelm I. Gründer des Deutschen Reiches und Einiger des Deutschen Reiches, über Wilhelm II. und sein Leben und seine großen gesundheitlichen Probleme. Leider konnte Maximilian Schmidt in letzter Minute nicht

an dem vom ihm vorbereiteten Vortrag teilnehmen, wir spielten seinen zugesandten Vortrag den Teilnehmern vor und diskutierten die Möglichkeiten der Verbände in der Gegenwart und in den nächsten 10 Jahren.

Der Film "Legend Returns" von Jan Kavan, den M. Schmidt per E-Mail geschickt hatte, konnte nicht geöffnet und abgespielt werden. Deshalb haben wir einen Ersatzvortrag mit einer umfangreichen Fotodokumentation gemacht: Ostpreußen (der Deutsche Ritterorden und sein Leben auf der Burg in Malbork), Danzig - Westenplatte und der Beginn des Zweiten Weltkriegs, Danzig hat eine große deutsche Minderheit und mehrere Vereine und Kriegsschiffmuseum in Gdynia. Am Ende der Vorträge gab es ein Quiz zu den vorgestellten Themen. Zunächst löste das Quiz bei den Seminarteilnehmern große Bestürzung aus, doch am Ende machten

alle mit, lösten die Fragen und es machte sogar viele Spaß.

Ausflüge in die Beskiden sind immer beliebt. Das war dieses Jahr nicht anders. Wir besuchten das Unternehmen "Marlenka", wo wir die vollautomatische Herstellung von köstlichen Kuchen sahen und eine kleine Kostprobe nahmen. Wir hatten auch die Möglichkeit, Kuchen zum Mitnehmen zu kaufen. Dann besuchten wir das Arboretum U Pigeons in Staric. Es ist das einzige private große Arboretum in der Tschechischen Republik, das ohne staatliche Subventionen arbeitet, es verkauft Stecklinge von Zwergbäumen, pflanzt Gemüse und Obststräucher. Der Rundgang führt zu einem kleinen Teich, wo Frau Holubová die Fische vor uns füttert und uns kurz über ihre Arten informi-

ert. Das Arboretum ist ein Beispiel für die unermüdliche Arbeit einer Familie, die ihre gesamte Zeit der Arbeit hier widmet und sie als Auftrag an die nächste Generation weitergibt.

Der Höhepunkt des Seminars war eine Fahrt in einem umweltfreundlichen Bus (mit Gasantrieb) zum Lysá hora auf 1320 m Höhe. Dann waren es nur noch etwa 70 m bis zum berühmten Steinhaufen und dem höchsten Punkt des Lysá hora 1323 m.

An diesem Tag machte uns das Wetter aber einen Strich durch die Rechnung. Es herrschte dichter Nebel und so konnten wir nichts von den Aussichten auf Ostravice, Ostrava, Nosovice... sehen. Nicht einmal Bezruč's Hütte der tschechischen Touristen, die gerade nach dem Brand neu aufgebaut wurde und wieder für die Öffnen-







tlichkeit zugänglich ist und nur weniger als 100 m von Zátpeks Hütte (die ebenfalls an der Stelle der Alten abgebrannten Hütte neu errichtet wurde) entfernt liegt, war zu sehen. Auch der Sender und die Wetterstation waren im Nebel kaum zu erkennen. So verbrachten wir unsere Freizeit mit einem kurzen Spaziergang entlang des Bergkamms und anschließend am knisternden Kamin in der Zátpeks oder Bezruc's Hütte.

Die Abende verbrachten wir alle zusammen, spielten Akkordeon und sangen deutsche Lieder nach Liederbüchern, die Herr Josef Koukol mitgebracht hatte. Zum Abschluss gab es noch ein Volksfest mit Musik und Tanz. Und trotz einiger gesundheitlicher Probleme tanzten fast alle.

Das Seminar verging wie im Flug und es war Zeit, sich zu verabschieden.

Aus den Bewertungen der Seminarteilnehmer geht hervor, dass alle zu 100 % mit der Unterkunft, der Verpflegung und dem Programm zufrieden waren. Die einzige berechtigte Kritik betraf die Wärme in einigen Zimmern, da sich die Einschränkungen der Heizung im Gästehaus bereits bemerkbar gemacht hatte. Das kalte und regnerische Wetter machte die Räume leider nur noch kälter. Dennoch kann das Seminar insgesamt als sehr erfolgreich und informativ bewertet werden.

Wir alle sind dem BMI Deutschland sehr dankbar für die großartige finanzielle Unterstützung, die es uns ermöglichte, einen wunderbaren und lehrreichen Aufenthalt in der gesunden Luft der Beskiden zu verbringen.

*Für das BGZ Havířov: Slížová Hana*



# Seminář Beskydy

## **Seminář BESKYDY pořádaný Spolkem Němců Těšínského Slezska, Havířov.**

Vzdělávací seminář se v letošním roce uskutečnil v termínu od 19.9.- 23.9.2022

v Penzionu U přehrady, Morávka. V penzionu pro nás měli připraveny velmi pěkné útulné, opravené pokoje a vynikající domácí kuchyni (s možností přidat si i nějaký ten knedlíček navíc).

Zájem o náš seminář byl velký, (120% zájemců) ale vzhledem k programu a letošním finančním prostředkům, nebylo možné kapacitu navýšit, jako v loňském roce u Šumavy na 50 osob.

Proto jsme mohli vzít jen plánovaných 40 osob, dle schváleného Projektu je 50% účastníků z řad členů BGZ Havířov a 50 % z členů ze spolků v celé ČR.

Program Semináře byl pestrý. Přednášky o Marii Terezii a vztahu k Fridrichu II Pruskému, oněmeckých císařích Vilému I – zakladateli německého císařství a sjednotiteli německé říše, Vilému II a jeho životě a velkých zdravotních potížích.

Připravené přednášky se bohužel nemohl zúčastnit na poslední chvíli Maximilian Schmidt, jeho zaslanoou přednášku jsme zúčastněným přešli a diskutovali o možnostech spolků v současnosti a v budoucích 10 letech.

Bohužel film „Legenda se vrací“ od Jana Kavana, který poslal M. Schmidt emailem, ale nešlo otevřít a přehrát.

Proto jsme udělali náhradní přednášku s velkou fotodokumentací: Východní Prusko (řád německých rytířů a jejich život na hradě v Malborku, Gdaňsk – Westenplate a začátek 2. světové války, v Gdaňsku je velká německá menšina a několik Spolků, Gdyně – muzeum válečných lodí.

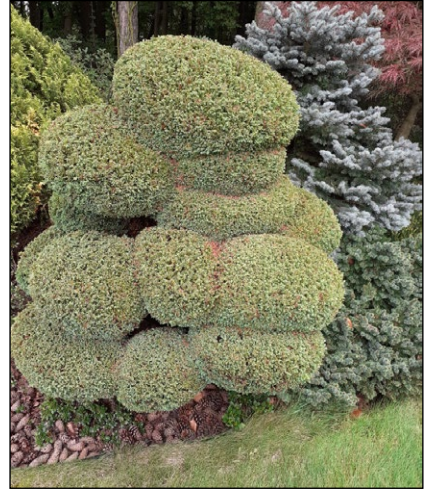
Na závěr přednášek byl Quiz z přednášených témat. V účastnících semináře nejdříve Quiz vzbudil velké zděšení, ale nakonec se zúčastnili všichni, otázky vypracovali a byla u toho i legrace.

Výlety v Beskydech jsou vždy oblíbené. Nejinak tomu nebylo ani letos. Navštívili jsme muzeum „Marlenka“, kde jsme viděli plně automatizovanou výrobu vynikajících dortů včetně malé ochutnávky. Měli jsme možnost si i dorty zakoupit domů.









Následovalo Arboretum U Holubů ve Staříči. Je to jediné soukromé velké arboretum v ČR, které funguje bez státních dotací, prodává výpěstky zakrslých šlechtěných stromků, setbu zeleniny, ovocných keřů. V rámci prohlídky je i malý rybníček, kdy paní Holubová před námi začala

krmit rybičky a stručně nás informovala o jejich druzích. Arboretum je příkladem neúnavné práce jedné rodiny, která všechen svůj čas věnuje práci zde a bere to jako poslání příštím generacím.

Zlatým hřebem semináře byl výjezd ekologickým autobusem (poháněným na



plyn) na Lysou horu do nadmořské výšky 1320 m. Pak už bylo jen asi 70 m k známé mohyle a nejvyššímu bodu Lysé hory 1323 m.

Zde nás však zradilo počasí. Byla hustá mlha a tak z výhledů na Ostravici, Ostravu, Nošovice... nebylo nic vidět. Nebylo vidět pořádně ani Bezručovu chatu Českých turistů, která je nově opravená a přístupná veřejnosti a vzdálená od Zátopkovy chaty (taktéž nově zbudované na místě provizorní vyhořelé chaty) jen necelých 100 m. Také vysílač a meteorologická stanice byly špatně viditelné v mlze. A tak jsme většinou trávili volno krátkou procházkou po hřebeni hory a pak u praskajícího krbu v Zátopkově nebo Bezručově chatě.

Večery jsme všichni společně trávili při hře na harmoniku a zpěvu německých písní podle zpěvníků, které přivezl pan Josef Koukol a neúnavně hrál německé písničky a my jsme zpívali.

Nechyběl ani závěrečný oblíbený večírek s hudbou a tancem. A přes zdravotní potíže, tančili téměř všichni.

Seminář rychle utekl jako voda a nastal čas loučení.

Z hodnocení účastníků semináře byli všichni na 100% spokojeni s ubytováním, stravováním a programem. Jen opodstatněně připomínky byly k teplu na některých pokojích, neboť již se začalo projevovat omezení v topení na penzionu. Chladné a deštivé počasí bohužel pokoje jen ochladilo.

Nicméně lze seminář hodnotit celkově jako velmi zdařilý a poučný.

Všichni velmi děkujeme BMI Německo za velkou finanční podporu, která nám umožnila strávit krásný a informacemi a vzděláváním nabytý pobyt na zdravém vzduchu beskydských hor.

*Za BGZ Havířov: Slížová Hana*



# Kulturelle Großveranstaltung der Landesversammlung

08|10|2022

Kongresszentrum Masarykova Kolej

Thákurova 1

160 00 Praha 6



## Großveranstaltung der Landesversammlung der Deutschen Vereine in der Tschechischen Republik e.V.

08|10|2022, Kongresszentrum Masarykova Kolej, Thákurova 1, 160 00 Praha 6

### | 14 Uhr Beginn

Durch das Programm führt: Maximilian Schmidt & Štěpánka Šichová

### | Feierliche Eröffnung durch die deutschsprachige Jazz-Sängerin Zuzana Vlčeková

Begrüßung der Gäste und Festwort: Mgr. Martin H. Dzingel Präsident der Landesversammlung der Deutschen Vereine in der Tschechischen Republik e.V.

### | Grußworte der Gäste (alle angefragt)

Mrg. Klára Laurenčíková, Regierungsbeauftragte für Menschenrechte und nationale Minderheiten

Andreas Künne, Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Prag

PhDr. Jana Gombárová, Ph.D., Kulturministerium der Tschechischen Republik

Karoline Gil, Bereichsleiterin Integration und Medien im Institut für Auslandsbeziehungen

Vertreter\*in des Deutsch-Tschechischen Zukunftsfonds

Dr. Ondřej Pöss, Vorsitzender des Karpatendeutschen Vereins

**| Sing und Tanzgruppe "Vonička" - Volkstänze und Lieder aus Mähren und Schlesien**

Für den Verein der Deutschen des Teschner Schlesiens

**| Festakt: 30 Jahre Landesversammlung der Deutschen Vereine**

Musikalische Begleitung durch das CECK ACCORDION TRIO

**| Schönhengster Tanzgruppe**

Für den Verband der Deutschen aus der Tschechischen Republik

**| Målaboum - Egerländer Volkslieder**

Für den Bund der Deutschen in Böhmen

**| Sing und Tanzgruppe "Vonička" - Volkstänze und Lieder aus Mähren und Schlesien**

Für den Verein der Deutschen des Teschner Schlesiens

**| Pause****| Die Grundschule der deutsch-tschechischen Verständigung Prag**

Für die Landesversammlung der Deutschen Vereine

**| Tanzgruppe Smědavanky - Volkstänze aus der Region Isagebirge**

Für den Verein der Deutschen in den Regionen Reichenberg, Lausitz und Nordböhmen

**| CHECK ACCORDION TRIO**

Für die JUKON

**| Die Målas - Egerländer Volkstänze**

Für den Bund der Deutschen in Böhmen

**| Abschlusslied: "Kein schöner Land"****| Ab 18:30 Gemütliches Beisammensein zu Musik und Gesang vom Prager Hradschiner****| Orchester Josef Kocurek's**

Repoertoire des alten und deutschen Prags der 30er Jahre des 20. Jahrhunderts

Josef Kocůrek (Flöte, Gesang), Radek Anděl (akkordeon, Gesang) Bedřich Kameník (Fagott, Gesang), Antonín

Šturma (Kontrabass):





**Veranstaltungsförderer:**



**Veranstaltungspartner:**



**Medienpartner:**



# 1. místo pro Jirku Arbtera

1. místo pro Jirku Arbtera v soutěži Lese- und Dramawettbewerb.

Ve čtvrtek 12. 5. se na Slezské univerzitě v Opavě konalo vyhlášení vítězů soutěže Lese- und Dramawettbewerb o nejlepší interpretaci německého textu, kterou každoročně pořádá SU v Opavě.

Soutěž byla letos poprvé uspořádána přes internet, tudíž účastníci museli natočit videoklip, ve kterém interpretují předem určený text a následně ho pořadatelům zaslat k posouzení.

## Soutěžilo se ve třech kategoriích:

- 1) Čtené texty – ZŠ,
- 2) Čtené texty – SOŠ
- 3) Dramatizace textů – ZŠ, SOŠ a gymnázia (do této jsem se zapojil já).

Autoři nejlepších tří videí z každé kategorie byli pozváni na SU do Opavy, kde jsme se teprve plni očekávání měli dozvědět, na kterém místě se naše videa umístila. Po příchodu do budovy školy, jsme byli příjemně přivítáni, a poté jsme se usadili v kinosále a netrpělivě čekali, až v 10 hodin celá akce započne.

Při promítání videí bylo v sále po většinu času soustředěné ticho. Jakmile

ale došla řada na kategorii Dramatizace textů, velká část sálu se každou chvílí hlasitě smála při sledování videa, které skončilo na 2. místě (upřímně si myslím, že bylo o něco lepší než to moje, ale porotci s tím očividně nesouhlasili). Mé video skončilo na 1. místě, ale při jeho promítání jsem byl trochu nervózní – bál jsem se, že zavládne znovu hrobové ticho, což se ale nakonec naštěstí nestalo. Dokonce mnozí ocenili i to, že jsem ve videu sám ve dvojroli ztvárnil oba účastníky hovoru.

V příjemné atmosféře, po vyhlášení míst byly vítězům předány i dárkové tašky, ve kterých byl mimo jiných věcných cen i poukaz do e-shopu Knihy Dobrovský v hodnotě 500,- Kč, který mne hodně potěšil. Po předání cen jsme ještě byli pozváni do další místnosti školy, kde nás čekalo štědré občerstvení.

Pak už zbývala jen cesta autem domů, při které mi stále hlavou probíhaly zážitky z tohoto dne. Jedinou smutnou myšlenkou bylo, že radost z mého 1. místa nemohu sdílet se svým dědou. Jako předseda Svazu Němců Těšínského Slezska, by na mne byl určitě hrdý. I když jak ho znám, tak on Svaz Němců tak miloval, že si tento výtisk sežene i tam „nahore“, a bude ho tam s hrdostí všem ukazovat.

*Jiří Arbter*

## *Jak jsme kupovali kapra*

Už za tři dny to vypukne. Bude Štědrý den. Dnes jdeme ještě s taškou koupit kapra a s námi jde kámoš Mandej. Procházíme vánočně vyzdobeným Havířovem, sledujeme rozsvícené výlohy a v nich ještě narychlo zjišťujeme,

Jsou natlačeni, že se pomalu nemohou ani pohnout a myslím, že ani vzduchu nebude pro všechny dostatek. „Tak nějakého vyberte“ řekl táta a já ještě stále dumal nad tím, jak těm kaprům musí být. Z přemýšlení mne vyrušilo až zvláštní



co by se dalo ještě připsat na seznam našich přání.

Před obchodákem stojí velká modrá kád' a u ní prokřehlý prodavač kaprů. V kádi je hlava na hlavě, plno kaprů.

šplouchnutí. Otočím hlavu tím směrem a neuvěříte, co jsem viděl. U kádě stojí Mandej a má hlavu ponořenou ve vodě mezi kapry.

Chvilí jsem ho sledoval, protože mi to



přišlo opravdu zajímavé. Venku byl mráz -10 stupňů. Co to asi s jeho hlavou udělá? Představoval jsem si, jak mu tam hlava zamrzne a budeme ho muset domů vést s kostkou ledu na palici.

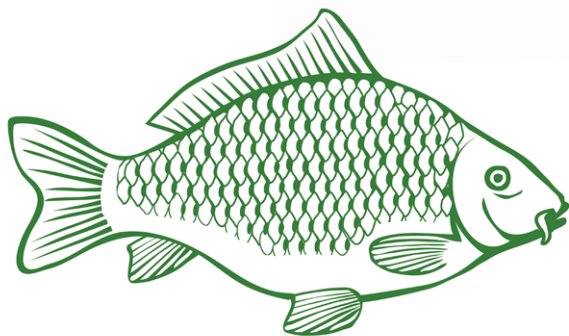
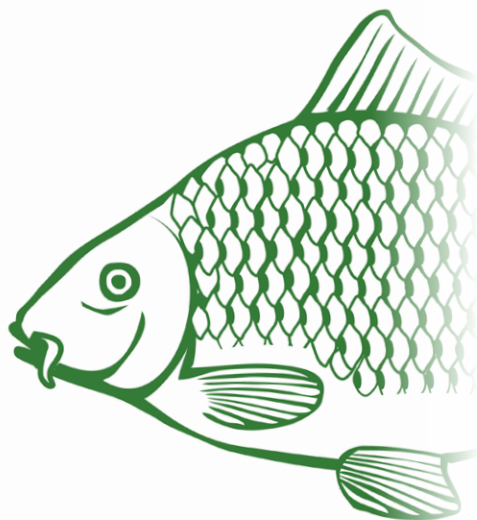
Otci to tak zajímavé a vtipné nepřišlo a začal mého kamaráda tahat z vody a nechápavě řval: „Co to děláš? Jseš snad praštěnej?“ Mandej se na nás jen smutně podíval, utřel si stékající vodu z obličeje a vlasů a řekl: „Vybíral jsem kapra“. „A proč jsi strkal hlavu do vody?“ ptal se ještě rozčileně táta. „Chtěl jsem vidět až na dno. Ten nejchytřejší kapr by se přeci schoval až na dno. Nebo ne?“

Těmito slovy otce i všechny ostatní odzbrojil. Na to nebylo co říct. Táta si svlékl bundu a přikryl mého promočeného kamaráda. Prodavač podal ručník, aby si mohl kámoš vysušit vlasy a následně ještě vylovil jeho čepici, která stále plavala mezi kapry. Potom zalovil hluboko u dna a vytáhl jednoho krásného kapra. Vložil ho do tašky a podával otci. „Zapomněl jste ho zvážit. Kolik platím?“ řekl už klidným hlasem táta. „Nic neplatíte. Chytrého kapra ze

dna máte zdarma. Je to dárek. Už dlouho jsem se totiž tak dobře nepobavil. Večer mám jít ještě s manželkou do divadla na komedii.

Myslím ale, že větší zážitek než toto už dnes nemohu zažít.“ Pravid prodavač s úsměvem a my odcházeli s chytrým kaprem ze dna v tašce a s mokrým Mandejem, doprovázeni potleskem všech lidí okolo....

*Z knihy Říkejte mi PEHUDE – autoři Alena Arbterová a Jiří Arbter (Dcera a vnuk Hanse Matisse)*



## Verschwundenes (Alt-) Karvinna

Wo die schiefe Kirche des hl. Peter von Alkantary (genannt auch „tschechisches Pisa“) steht, liegt heute der neunte Stadtteil von der 1948 neu gegründeten Stadt Karwin. Er heißt Karwin-Schachten (Karviná-Doly). Früher lag hier die eigentliche Stadt Karvinna (damals noch mit Doppel „nr“ geschrieben).

Das heutige Karwin entstand erst 1948 aus dem Zusammenschluss von Freystadt, Bad Darkau, Karvinna „Altstadt“ und Rai/Roy. Die erste Erwähnung von Karvinna war 1268, so ein Schriftstück vom Herzog von Opolen.

Auch Dokumente vom Bischof von Breslau aus dem 14. Jahrhundert weisen auf Karvinna als eine lokale Stadt mit Kirchensteuerabgabe hin. Sie war landwirtschaftlich geprägt.

Eine große Veränderung begann erst im 18. Jahrhundert als Kohle auf dem Gebiet gefunden wurde.

Der Kohlebergbau begann 1794 und dauert bis heute an. Karvinna wurde so zu einer Hauptindustriezentrale in der österreichisch-ungarischen Monarchie und dadurch auch immer größer.

1923 wurde Karvinna das Stadtrecht verliehen.

Die Einwohnerzahlen im Überblick: 1870 3386 EW, 1930 22317

EW, 1960 12798 EW, 2009 320 EW, 2016 35 EW.

Im 19. und 20. Jahrhundert wurden viele große Bauten getätigt und viele Wohnkolonien für die Bergleute errichtet. Insgesamt 2 Kirchen, das große Rathaus, die Brauerei, Ämter, Schulen (hauptsächlich deutsche und polnische), Geschäftshäuser, Kultur- und soziale Einrichtungen.

Gerade an Karvinna sieht man, wie der Bergbau eine Region verändern kann. Nur die besagte schiefe Kirche hat den Bergbau überlebt. Sie hat sich im Laufe der Zeit von 1736 (geweiht 1759 vom Bischof Phillip Gotthard Schaffhotsch aus Breslau) bis heute um 37 Meter abgesenkt und auch noch um ca. 7 Grad nach rechts geneigt. Sie sollte eigentlich auch abgerissen werden, wurde aber erhalten und in den Jahren 1994/95 rekonstruiert. 1894 gab es ein großes Grubenunglück mit knapp 300 Toten. Die Explosion war so stark, dass sie

Noch in den Gruben der Nachbargemeinden zu spüren war. Durch den Zuwachs an Bergarbeiter entstanden viele Wohnsiedlungen, so genannte „Kolonien“.

Jede Kolonie hatte einen eigenen Baustil und eine genaue Zimmerauftei-

lung. Sie hatten tolle Namen wie „New York“, „Mexiko“ oder auch „Froschkolonie“. Es gab auch noch die Heinrichs-, Wald-, Kokerei-, Gabriele-, Sovinec-, Heinrichshof-, Grenz- und Reichkolonie.

## Hier nun eine Auflistung wichtiger Bauten:

a) das Rathaus: 1908 erbaut, 1962 abgerissen

b) Masaryk-Schule: 1920 als tsch. Kindergarten erbaut, ab 1929 Namensträger des 1. Präsidenten 1935 592 Schüler in 15 Klassen

c) Schloss Solca: erbaut 1873 für die Grafenfamilie Johann Baptista Heinrich Larisch – Moennich

d) der Schlosspark von Solca: er war ca. 80 ha groß und wurde im Landhausstil geplant. Er bestand nicht nur aus speziellen Pflanzen und Bäumen sondern hatte auch einen Tennisplatz, Schlosskapelle, Familiengruft im Neoklassikstil, einen Fischteich sowie einen Pool mit Fontäne und Figuren. Der Park war von einer hohen Mauer umgeben.

e) die Heinrichskirche: erbaut als neue dominante Kirche 1898. Paradox ist, dass sie bereits 1960 abgerissen wurde, während die alte, schiefe Kirche immer noch steht.

f) das alte Schloss: Als Solca fertig war, wurde das alte Schloss vom Verwalter des Larisch Besitzes genutzt.

g) das Jodbad: Salzquellen gab es schon seit im 14. Jahrhundert auf dem Karvinnaer Gebiet. Das Jod-salzbad wurde 1927 eröffnet und 1950 abgerissen.

h) Freibad: Es wurde 1934 neben dem Fußballstadion des SK Karvinna eröffnet, nicht weit vom Hauptbahnhof entfernt.

i) Essigfabrik: Dort wurde Essig aber auch Spirituosen produziert. In den 30er Jahren lag die Produktion bei 45000 Hektoliter pro Jahr.

j) Deutsches Vereinsheim: Gesellschaftshaus mit Turnhalle wurde am 14.+15.11.1931 feierlich eröffnet, abgerissen 1968.

k) Katholisches Arbeiterhaus: 1903 erbaut mit Leseraum, Bankabteilung, Saal, Restaurant, Sportplatz und Park. Das Gebäude wurde abgerissen 1963.

l) Sägewerk: erbaut 1908 vom Grafen Larisch-Mönnich, das Werk steht noch, verfällt aber langsam

m) der Hauptbahnhof: gelegen an der Strecke von Oderberg nach Kaschau, eröffnet 1868. In der Nähe lag auch die Straßenbahnhaltestelle der Linie 18 der Ostrauer- Karvinnaer-Bahn, die 1891 eröffnet wurde.

Zu diesen Bauten kommen noch das Kloster (mit Kapelle, Klosterschule und Schwesternschule). Die Klosterschwester gehören zum Orden von Notre Dame und kümmern sich auch um die Bergmannskinder im Kinderheim. Im

Kino Orfeus wurden viele deutsche Filme gezeigt. Die Bevölkerung war hauptsächlich deutschen und polnischen Ursprungs, was sich erst ab 1919 änderte.

Heute stehen auf diesem Stadtteil noch die 2 aktiven Schachanlagen „ČSA“ und „Darkov“ sowie die ehemaligen Schachten „Barbora“ und „Gabriela“. Dazu kommt noch das Kohleheizkraftwerk für Warmwasser.

Die Wohnkolonien sind zum größten Teil verschwunden. Viele Gebäude wurden erst in den letzten Jahren abgerissen, weil dort eine neue Industriezone

entstehen soll, da die Schachanlagen immer weniger Personal benötigen wegen der Krise beim Betreiber OKD.

Verhandlungen über den Kauf der Flächen gibt es mit der Stadt schon lange, aber bis jetzt gibt es noch kein Ergebnis.

Zur Zeit wird der Stadtteil hauptsächlich als „wilde Müllkippe“ genutzt.

*Autor: Thomas Wendel, Verein der Deutschen des Teschner Schlesiens, Havířov*

## Pravidelné setkávání v Českém Těšíně, Na Mojské.

Každé první úterý od 14,00 hod.

Těchto setkání se účastní hodně našich členů z Českého Těšína a Trince.

*Slížová Hana*





# Setkání výboru našeho Spolku

**Providelně, každý měsíc, se schází členové výboru našeho Spolku.**

Členy výboru jsou v současné době: Slížová Hana, Ing. Krzyžánková Jana, Slíž Miroslav, Rajca Jaroslav, Rajcová Lidie, Miksch Antonín, Scoll Jana, Kiacová Eva, Pščolková Eva.

V příštím roce se budou konat volby do výboru našeho spolku. Žádáme zájemce na další volební období 2023-2028, kteří chtějí ve výboru bezplatně pracovat a pomáhat při přípravě akcí a na akcích, aby se nahlásili u Hany Slížové.

Zároveň proběhnou volby i do revizní komise.



*Foto schůze výboru Těšínského spolku Němců - 9/2022.*



# Geburtstagskalender



Kiacová Eva  
Gold Dominik  
Pietraszková Zuzana  
Wiewiorková Anna  
Elfner Horst  
Wendel Thomas  
Petrželková Danuše

Chromiková Kornelie  
Bartoníková Marie  
Rajca Josef  
Kortmanová Jana  
Marek Albert, 85 let  
Koslová Alžběta  
Bialonczykova Imgard

## Januar

Rakovičková Eliška  
Macura Radovan  
Hüsken Heinrich  
Horálková Dana  
Kula Eduard

Gold Peter  
Dombrowska Milada  
Holý Radovan  
Recmanová Štěpánka, 90 let  
Gold Albert

## Februar

Studnický Jíří  
Haasová Edeltraud  
Chvátal Jíří  
Bilko Rudolf

Drašnerová Ilona  
Rajca Jaroslav  
Valentová Zuzana  
Gold Albert

## März

Auer Oldřich, 90 let  
Rajcová Halka  
Franek Antonin  
Ondrašek Erich

Rucky Paul, 60 let  
Pindurová Jutta, 75 let  
Sabánová Marta  
Židek Josef

## April

Seminar Beskydy	1
Seminář Beskydy	7
Kulturelle Grossveranstaltung dre Landesversammlung	12
1. místo pro Jirku Arbtera	15
Jak jsme kupovali kapra	16
Verschwendenes (Alt-) Karvinna	18
Pravidelné setkávání v Českém Těšíně	20
Setkání členů výboru našeho spolku	22
Geburtstagsjubiläen und feiern	23



## Verein der Deutschen des Teschner Schlesiens e.V.

Studentská 11, Havířov-Podlesí 73601

Tel.: +420 725 352 168, E-mail: deutsche@seznam.cz

Spendekonto: GE Money Bank 1800 702 734 /0600 (Inland)

**[www.vdd-teschner-schlesien.cz](http://www.vdd-teschner-schlesien.cz)**

Herausgeber: Verein der Deutschen des Teschner Schlesiens - BGZ Havířov

Vorsitzende: Hana Slížová

Autoren: Hana Slížová, Jiří Studnický, Jana Scholl, Thomas Wendel, Lýdie Rajcová